

Declaration and Power of Attorney For Patent Application  
 Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht  
 German Language Declaration

Attorney Docket No. 076776/0116

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an  
 Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine  
 Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem  
 Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

My residence, post office address and citizenship are as  
 stated below next to my name,

Dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und  
 alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name  
 angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und  
 Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt  
 sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt  
 wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung  
 mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only  
 one name is listed below) or an original, first and joint  
 inventor (if plural names are listed below) of the subject  
 matter which is claimed and for which a patent is sought on  
 the invention entitled

PLATE-TYPE HEAT EXCHANGER

PLATE-TYPE HEAT EXCHANGER

Deren Beschreibung

The specification of which

(zutreffendes ankreuzen)

(check one)

☒ hier beigefügt ist.

☒ is attached hereto.

☐ am \_\_\_\_\_ unter der

☐ was filed on \_\_\_\_\_ is

Anmeldungsseriennummer \_\_\_\_\_

Application Serial No. \_\_\_\_\_

Eingereicht wurde und am abgeändert wurde

and was amended on \_\_\_\_\_  
 (if applicable).

\_\_\_\_\_ (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen  
 Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen  
 und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag  
 wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the  
 contents of the above identified specification, including the  
 claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher  
 Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden  
 Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch,  
 Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

I acknowledge the duty to disclose information which is  
 material to the examination of this application in accordance  
 with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile  
 gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der  
 Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen  
 Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine  
 Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen  
 für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend  
 gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem  
 Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität  
 beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35,  
 United States Code, §119 of any foreign application(s) for  
 patent or inventor's certificate listed below and have also  
 identified below any foreign application for patent or  
 inventor's certificate having a filing date before that of the  
 application on which priority is claimed:

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
**German Language Declaration**

Attorney Docket No. 076776/0116

**Prior foreign applications**  
**Priorität beansprucht**

Priority Claimed

<u>100 42 690.5</u>	<u>Federal Republic of Germany</u>
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)
 <u>                    </u>	 <u>                    </u>
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)
 <u>                    </u>	 <u>                    </u>
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)

<u>31 August 2000</u>	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Ja Nein
 <u>                    </u>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Ja Nein
 <u>                    </u>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)	Ja Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

<u>                                    </u>	<u>                                    </u>
(Application Serial No.)	(Filing Date)
(Anmeldeseriennummer)	(Anmeldedatum)

<u>                                    </u>	<u>                                    </u>
(Status)	(Status)
(patentiert, anhängig, aufgegeben)	(patented, pending, abandoned)

<u>                                    </u>	<u>                                    </u>
(Application Serial No.)	(Filing Date)
(Anmeldeseriennummer)	(Anmeldedatum)

<u>                                    </u>	<u>                                    </u>
(Status)	(Status)
(patentiert, anhängig, aufgegeben)	(patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Declaration and Power of Attorney For Patent Application  
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht  
German Language Declaration

Attorney Docket No. 076776/0116

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (*Name und Registrierungsnummer anführen*)

Stephen A. Bent, Reg. No. 29,768; David A. Blumenthal, Reg. No. 26,257; Beth A. Burrous, Reg. No. 35,087; William T. Ellis, Reg. No. 26,874; John J. Feldhaus, Reg. No. 28,822; Michael Kaminski, Reg. No. 32,094; Kyle K. Kimms, Reg. No. 34,079; Kenneth Krosin, Reg. No. 25,735; Johnny A. Kumar, Reg. No. 34,649; Glenn Law, Reg. No. 34,371; Peter G. Mack, Reg. No. 26,001; Stephen B. Maebius, Reg. No. 35,264; Brian J. McNamara, Reg. No. 32,789; Sybil Meloy, Reg. No. 22,749; George E. Quillin, Reg. No. 32,792; Andrew E. Rawlins, Reg. No. 34,702; Bernhard D. Saxe, Reg. No. 28,665; Charles F. Schill, Reg. No. 27,590; Richard L. Schwaab, Reg. No. 25,479; Michele M. Simkin, Reg. No. 34,717; Harold C. Wegner, Reg. No. 25,258.

Telefongesprache bitte richten an:

(*Name und Telefonnummer*)

RICHARD L. SCHWAAB (202) 672-5300

Postanschrift: FOLEY & LARDNER  
3000 K Street, N.W., Suite 500  
Washington, D.C. 20007-5109

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (*List name and registration number*)



Stephen A. Bent, Reg. No. 29,768; David A. Blumenthal, Reg. No. 26,257; Beth A. Burrous, Reg. No. 35,087; William T. Ellis, Reg. No. 26,874; John J. Feldhaus, Reg. No. 28,822; Michael Kaminski, Reg. No. 32,094; Lyle Kimms, Reg. No. 34,079; Kenneth Krosin, Reg. No. 25,735; Johnny A. Kumar, Reg. No. 34,649; Glenn Law, Reg. No. 34,371; Peter G. Mack, Reg. No. 26,001; Stephen B. Maebius, Reg. No. 35,264; Brian J. McNamara, Reg. No. 32,789; Sybil Meloy, Reg. No. 22,749; George E. Quillin, Reg. No. 32,792; Andrew E. Rawlins, Reg. No. 34,702; Bernhard D. Saxe, Reg. No. 28,665; Charles F. Schill, Reg. No. 27,590; Richard L. Schwaab, Reg. No. 25,479; Michele M. Simkin, Reg. No. 34,717; Harold C. Wegner, Reg. No. 25,258.

Direct Telephone calls to:

(*Name and telephone number*)

RICHARD L. SCHWAAB (202) 672-5300

Send Correspondence to: FOLEY & LARDNER  
3000 K Street, N.W., Suite 500  
Washington, D.C. 20007-5109

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: <b>Martin BRENNER</b>		Full name of sole or first inventor: <b>Martin BRENNER</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
			24.08.01
Wohnsitz <b>Kieselbronn, Federal Republic of Germany</b>		Residence <b>Kieselbronn, Federal Republic of Germany</b>	
Staatsangehörigkeit <b>Federal Republic of Germany</b>		Citizenship <b>Federal Republic of Germany</b>	
Postanschrift <b>Schulstrasse 4, D-75249 Kieselbronn Federal Republic of Germany</b>		Post Office Address <b>Schulstrasse 4, D-75249 Kieselbronn Federal Republic of Germany</b>	
Voller Name des zweiten Mit-Erfinders (falls zutreffend) <b>Herbert DAMSOHN</b>		Full name of second joint inventor, if any <b>Herbert DAMSOHN</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Second Inventor's signature	Date
			27.08.01
Wohnsitz <b>Aichwald, Federal Republic of Germany</b>		Residence <b>Aichwald, Federal Republic of Germany</b>	
Staatsangehörigkeit <b>Federal Republic of Germany</b>		Citizenship <b>Federal Republic of Germany</b>	
Postanschrift <b>Rieslingstrasse 35, D-73773 Aichwald Federal Republic of Germany</b>		Post Office Address <b>Rieslingstrasse 35, D-73773 Aichwald Federal Republic of Germany</b>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Mit-Erfindern angeben.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
**German Language Declaration**

**BEST AVAILABLE COPY**

Attorney Docket No. 076776/0116

Voller Name des dritten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of third joint inventor, if any:	
Conrad PFENDER		Conrad PFENDER	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Third inventor's signature	Date
		<i>[Signature]</i>	27.09.01
Wohnsitz		Residence	
Besigheim, Federal Republic of Germany		Besigheim, Federal Republic of Germany	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Federal Republic of Germany		Federal Republic of Germany	
Postanschrift		Post Office Address	
Im kleinen Steinbach 26, D-74354, Besigheim Federal Republic of Germany		Im kleinen Steinbach 26, D-74354, Besigheim Federal Republic of Germany	
Voller Name des vierten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of fourth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders		Fourth inventor's signature	
Datum		Date	
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des fünften Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of fifth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders		Fifth inventor's signature	
Datum		Date	
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des sechsten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of sixth joint inventor, if any:	
Unterschrift des Erfinders		Sixth inventor's signature	
Datum		Date	
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	